

Mitteilung gemeinsamer Ausschuss Schule und Sport sowie Jugendhilfe am 7.6.2018

1. Kerndaten zu Bildung in Lübeck 2017/18

Die jährliche Aktualisierung ist erfolgt und auf der Seite des Bildungsmonitorings <http://bildung.luebeck.de/bildungsplanung/bildungsmonitoring-und-planung/bildungsmonitoring> im Familien- und Bildungsportal veröffentlicht.

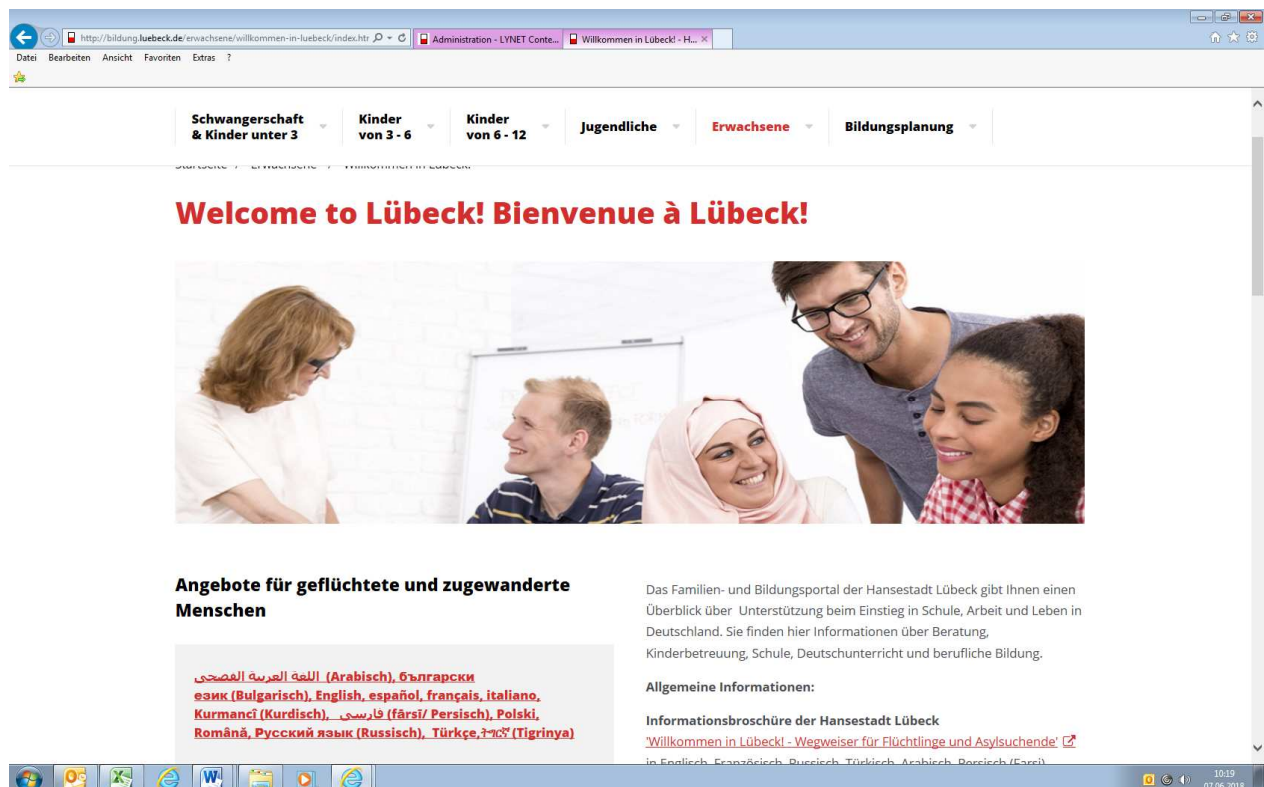
2. Neue Unterseiten für Neubürger im modernisierten Familien- und Bildungsportal

Menschen mit nicht so guten Deutschkenntnissen finden ab sofort im Portal **Schlagworte** in ihrer Sprache **und eine Sammlung fremdsprachiger Links** mit weitergehenden Informationen.

Die neuen Unterseiten „Willkommen in Lübeck“ richten sich ebenso an Menschen aus dem Ausland, die in Lübeck vorübergehend oder dauerhaft leben oder arbeiten möchten, wie an Zielgruppen, die im Feld der Integration von Zugewanderten arbeiten oder sich ehrenamtlich engagieren.

Unter www.bildung.luebeck.de/erwachsene/willkommen-in-luebeck sind zentrale Themen wie Kinderbetreuung, Deutsch lernen, Schule, Ausbildung usw. aufgeführt.

Eine Pressemitteilung zu den neuen Unterseiten für Lübecker Neubürger/Geflüchtete/Menschen mit Migrationshintergrund im Familien- und Bildungsportal ist bei hl live zu lesen: <https://www.hl-live.de/aktuell/textstart.php?id=122700>



The screenshot shows a web browser window with the URL <http://bildung.luebeck.de/erwachsene/willkommen-in-luebeck/index.htm>. The page features a navigation menu with tabs for 'Schwangerschaft & Kinder unter 3', 'Kinder von 3 - 6', 'Kinder von 6 - 12', 'Jugendliche', 'Erwachsene', and 'Bildungsplanung'. The main heading reads 'Welcome to Lübeck! Bienvenue à Lübeck!'. Below this is a photograph of a diverse group of people smiling. The page content includes a section titled 'Angebote für geflüchtete und zugewanderte Menschen' with a list of languages: العربية الفصحى (Arabisch), български език (Bulgarisch), English, español, français, italiano, Kurmancî (Kurdisch), فارسی (farsi/ Persisch), Polski, Română, Русский язык (Russisch), and Türkçe, 𐌆𐌿𐌸𐌹𐌺𐌹 (Tigrinya). To the right, there is text about the family and education portal and a link to an information brochure.

